



有絡

LOOFIBER

三光有絡有絲瓜，自然乾净的歸家。
Loofiber, clean your house the natural way.

專題指導老師 | 郭世謀 Shih-Mou Kuo

團 隊 成 員 |



林 慧 敏
Huay Min Lim
reykilim@gmail.com

產品研發 | 視覺設計
包裝設計 | 文案企劃



姜 依 萌
Yi Meng Jiang
544341974@qq.com
視覺設計 | 品牌周邊 | 版面編排

「有絡」是品牌名稱，意指以 100% 植物為基礎製成天然具雙面功能的廚房菜瓜布。

由台灣雲林斗六市三光里種植生產的翠玉絲瓜，品質好口感佳，是當地農產作物的大宗。每逢收割季節，農民會保留數顆絲瓜，並於纖維化後再取出種子作為下一季耕種的種子，而將剩餘的絲瓜絡作為菜瓜布使用。本產品設計製造過程以特殊的膠合與研磨，製作出具有雙面功能的菜瓜布。一面以絲瓜絡外部纖維製作，可用於日常清潔，另一面則開發出絲瓜絡其它纖維可以對應的清洗功能，以達到更強而有效的去污能力。目前產品依用途可分為餐具專用、鍋具專用與爐具專用菜瓜布。

Loofiber, is a 100% plant-based, dual-purpose kitchen sponge.

Sanguang village, a small village located in Douliu, Yunlin, Taiwan, is famous for its loofah plantation. During harvest seasons, several loofahs will be set aside for fiberisation. Their seeds are needed for sowing for the next season while the remains are used to produce kitchen sponges. Through special gluing and grinding process, Loofiber is designed to achieve cutting edge cleaning sensation. The soft side of Loofiber, can be used for daily kitchen cleaning works and the other side is manufactured into higher durability for stubborn stains. Currently Loofiber has been developed into many applications that are suitable for tableware, cookware and stove.



你多久換一次菜瓜布呢？菜瓜布最好 4 到 6 周就更換一次，如此短時間高頻率的更換速度，市場上的人造纖維菜瓜布大部分是由石油與塑料製成，造成污染且無法被自然降解。絲瓜絡取自大自然，用完之後可直接回歸自然，不會對生態造成影響，非常健康和環保。

How often do you replace your kitchen sponge? It's better to change the scouring sponge every four to six weeks. With high-frequency replacement speed in such a short time, it's a lot of waste, especially given that so many sponges are made from oil-based and environmental-destroying plastics that are non-biodegradable. Unlike the other synthetic scouring sponges, Loofiber is made of natural fibers that can be discarded directly after the usage, and it's one of the best zero wasted and eco-friendly kitchen sponges.



在探訪三光里時，發現村民在使用市場上不環保的菜瓜布，手邊的絲瓜絡卻沒有善加利用。有感於農民只懂得種絲瓜卻不懂得享受絲瓜帶來的美好，因此本工作室希望能做出適合三光里也適合大眾使用的菜瓜布。期待未來在妥善利用絲瓜絡的同時，可以讓菜瓜布的製作在三光里完成，以期能落實在地商品在地生產、製造，並為農民帶來更大的經濟效益。

Rather than outsourcing the third party manufacturer that may cause financial burden, Loofiber production process can be accomplished in Sanguang village. In addition, we found that the villagers were also using synthetic kitchen sponges instead of loofah ones plant by their own. This motivates us to design a kitchen sponge that fully utilizes natural resources and fulfill cleaning demands.



目前菜瓜布的種類有：餐具專用，粗糙面以絲瓜絡軟纖維製作，並通過特殊膠合方式達到一定的洗淨力，快速清洗食物殘留的同時保護餐具；鍋具專用，粗糙面結合軟與硬纖維，能有效清除油污及污漬，不刮傷鍋具；爐具專用，粗糙面以絲瓜絡內部堅硬的梗製作，方便刷洗堆積的頑固油漬。

The categories of sponges for different applications are as follows:. For tableware usage, scrubbing part is made of soft loofah fibers, easily removing food stains and safe for delicate surface. For cookware usage, scrubbing part is combined with soft and hard fibers, easily washing off grease and grime without scratching non-stick cookware. For stove usage, scrubbing part is made of internal hard stem of loofah, being ideal for scrubbing off stubborn grease without scratching stove, range hood and more.



a		
b	c	d
		e

- a. 擁有雙面洗滌功能，方便日常清潔及去除頑固污漬。
- b.100% 絲瓜絡製作，可自然降解保護環境。
- c. 餐具專用菜瓜布，主要以軟纖維製作，快速清洗殘留污漬的同時能保護精美餐具。
- d. 鍋具專用菜瓜布，結合軟與硬纖維，有效清洗油污也不刮傷鍋具。
- e. 爐具專用菜瓜布，主要以絲瓜絡堅硬的梗製作，適合刷洗廚房堆積的污漬。